

## Module No. 1301



## Руководство по пользованию функциями часов

AMW-100/200, AQ-48/230, AW-5B, LIN-165,  
EFA-101/102/103/104/105/106/107/125/126/130,  
LIN-165/166/170,  
MTA-1000/1001/1010/2000/2001/2002/2003/4000,  
MTF-110/111

R

- Не подвергайте часы воздействию предельных температур.
- Хотя часы и предназначены для активного повседневного использования, тем не менее нужно носить их аккуратно и избегать падений.
- Не застегивайте ремешок слишком сильно. У вас должен проходить палец между вашим запястьем и ремешком.
- Для очистки часов и ремешка используйте сухую мягкую ткань, либо мягкую ткань, смоченную в водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Никогда не пользуйтесь легко испаряющимися средствами (например, такими, как бензин, растворители, распыляемые чистящие средства и т.п.).
- Когда вы не пользуетесь вашими часами, храните их в сухом месте.
- Избегайте попадания на часы бензина, чистящих растворителей, аэрозолей из распылителей, kleящих веществ, краски и т.п. Химические реакции, вызываемые этими материалами, приводят к разрушению прокладок, корпуса и полировок часов.
- Особенность некоторых моделей часов является наличие на их ремешке изображений, выполненных шелкографией. Будьте осторожны при чистке таких ремешков, чтобы не испортить эти рисунки.

4

## ПРЕЖДЕ ВСЕГО ПРОЧТИТЕ ЭТУ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ

## Батарейка

- Батарейка, установленная в часы на заводе, разряжается во время их доставки и хранения. При первых признаках недостаточности питания (нечеткость изображения) необходимо заменить батарейку в ближайшем к вам авторизованном сервисном центре «CASIO», либо у дистрибутора фирмы «CASIO».

## Защита от воды

Для всех категорий часов запрещается:

- нажимать кнопки под водой;
- переводить стрелки под водой;
- отвинчивать переводную головку под водой;

Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо. Не надевайте часы на кожаный ремешок во время плавания. Избегайте длительного контакта кожаного ремешка с водой.

1

Для часов с пластмассовыми ремешками...

- Вы можете обнаружить белесое порошкообразное вещество на ремешке. Это вещество не вредно для вашей кожи или одежды и может быть легко удалено путем простого протирания куском ткани.
- Попадание на пластмассовый ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того чтобы обеспечить длительный срок службы пластмассового ремешка, при первой возможности протирайте его от грязи и воды с помощью мягкой ткани.

Для часов с флуоресцентными корпусами и ремешками...

- Длительное облучение прямым солнечным светом может привести к постепенному исчезновению флуоресцентной краски.
- Попадание на пластмассовый ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того чтобы обеспечить длительный срок службы пластмассового ремешка, при первой возможности протирайте его от грязи и воды с помощью мягкой ткани.
- Длительный контакт с влагой может вызвать постепенное исчезновение флуоресцентной краски. В случае попадания на поверхность часов любой влаги, как можно скорее сотрите ее.
- Длительный контакт с любой другой влажной поверхностью может привести к обесцвечиванию флуоресцентной краски. Проверьте, удалена ли влага с флуоресцентной поверхности и избегайте ее контакта с другими поверхностями.

5

- Часы классифицируются по разрядам (с I по V разряд) в соответствии со степенью их защиты от воды. Уточните разряд ваших часов с помощью приведенной ниже таблицы, чтобы определить правильность их использования.

| * Разряд | Маркировка корпуса                             | Брызги, дождь и т.п. | Плавание, мытье машины и т.п. | Подводное плавание, ныряние и т.п. | Ныряние с аквалангом |
|----------|--|----------------------|-------------------------------|------------------------------------|----------------------|
| I        | -  | Нет                  | Нет                           | Нет                                | Нет                  |
| II       | WATER RESISTANT                                | Да                   | Нет                           | Нет                                | Нет                  |
| III      | 50 M WATER RESISTANT                           | Да                   | Да                            | Нет                                | Нет                  |
| IV       | 100 M WATER RESISTANT                          | Да                   | Да                            | Да                                 | Нет                  |
| V        | 200 M WATER RESISTANT<br>300 M WATER RESISTANT | Да                   | Да                            | Да                                 | Да                   |

- Примечания
- Часы не защищены от воды. Избегайте попадания любой влаги;

2

- Сильное трение поверхности, имеющей нанесенную флуоресцентную краску, о другую поверхность может привести к переносу флуоресцентной краски на эту поверхность.

Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD» не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов, и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.

При использовании изделия в условиях резких перепадов температур допускается незначительное образование конденсата на внутренней стороне стекла. Данное явление обусловлено законами физики и не является дефектом.

## ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Нажмите кнопку «В» для перехода из режима в режим: Режим Текущего времени → Режим Даты → Режим Будильника → Режим Секундомера →

6

- WR (Water Resistant) означает, что модель водонепроницаема согласно ISO 2281. Кратковременный контакт с водой не вызывает никаких проблем;
- С водозащитой в 5 Бар (50 метров) часы способны выдержать давление воды обозначенной величины и, соответственно, могут быть использованы во время принятия душа и кратковременного купания;
- Водозащита в 10 Бар (100 метров) означает, что часы могут быть использованы во время обычного плавания и ныряния под водой с трубкой;
- Водозащита в 20 Бар (200 метров) означает, что часы могут быть использованы при погружении с аквалангом (за исключением таких глубин, при которых требуется гелиево-кислородная смесь).

## Уход за вашими часами

- Никогда не пытайтесь самостоятельно открывать корпус и снимать заднюю крышку.
- Замена резиновой прокладки, защищающей часы от попадания воды и пыли, должна осуществляться через каждые 2 - 3 года.
- Если во внутреннюю часть часов попадет влага, то немедленно проверьте их у ближайшего к вам дилера, либо у дистрибутора фирмы «CASIO».

3

## Установка времени на цифровом дисплее

- Нажмите и удержите кнопку «С» в Режиме Текущего времени до тех пор пока значение секунд не замигает.
- Нажмите кнопку «С» для перемещения мигающего значения из разряда в разряд в следующей последовательности:  
Секунды → Часы → Минуты → Режим Текущего времени.  
Вернувшись в Режим Текущего времени Вы можете нажать кнопку «С» снова, чтобы секунды начали мигать.
- Когда выбрано значение секунд (находится в мигающем состоянии), нажмите кнопку «В» для сброса секунд в «00». Если Вы нажмете кнопку «В» в то время когда секунды находятся в диапазоне от 30 до 59, секунды сбрасываются в «00» и



7

- К значению минут прибавится 1. Если секунды находятся в диапазоне от 00 до 29, значение минут останется неизменным.
- Когда выбрано любое другое значение, нажмите кнопку «В» для его увеличения. Удержание кнопки в нажатом состоянии позволяет изменять выбранное показание с высокой скоростью.
  - Когда выбран режим 12/24-формата, нажмите кнопку «В» для переключения между этими форматами.
  - По окончании установки времени и формата нажмите кнопку «С» для возвращения в Режим Текущего времени.
  - Если Вы не нажали ни одной кнопки в течение нескольких минут во время мигания какого-либо значения, часы автоматически возвращаются в Режим Текущего времени и мигание прекращается.

#### Установка аналогового времени

В любом режиме можно нажать кнопку «А» для продвижения стрелок в нужную позицию. Нажмите и удержите кнопку «А» для продвижения стрелок с большой скоростью. Вы можете двигать стрелки только в одном направлении.

8

#### РЕЖИМ ДВОЙНОГО ВРЕМЕНИ

Функция двойного времени позволяет установить второе цифровое время, независимое от текущего аналогового времени. Благодаря этому можно отслеживать время другого часового пояса.

##### Установка двойного времени

- Нажмите и удержите кнопку «С» в Режиме Двойного времени до тех пор пока не начнет мигать цифровое значение часа.
- Нажмите кнопку «С» для перехода мигающего значения из разряда в разряд в следующей последовательности: Часы Минуты 12/24-часовой формат Режим Двойного времени.
- Достигнув Режима Двойного Времени, Вы можете снова нажать кнопку «С» для того чтобы замигало значение часа.
- Нажмите кнопку «В» для увеличения выбранного значения. Удержание этой кнопки в нажатом состоянии изменяет выбранное показание с большой скоростью. Когда для установки выбран 12/24-часовой формат, нажмите кнопку «В» для переключения между этими форматами.
- После окончания установки, нажмите кнопку «С» для возвращения в Режим Двойного Времени.

12

#### Установки даты

- Нажмите и удержите кнопку «С» в Режиме Даты до тех пор пока не начнет мигать значение месяца.
- Нажмите кнопку «С» для перемещения из разряда в разряд в следующей последовательности: Месяц → Дата → День недели → Режим даты.
  - Достигнув Режима Даты, Вы можете снова нажать кнопку «С» чтобы на дисплее замигало значение месяца.
- Во время мигания значений месяца или даты, нажмите кнопку «В» для их увеличения. Когда выбран день недели, нажмите кнопку «В» для перехода к следующему дню. Удержание кнопки «В» в нажатом состоянии позволяет изменять выбранное значение с высокой скоростью.
- После установки даты нажмите кнопку «С» для возвращения в Режим Даты.
- Часы не делают поправку на високосный год. Будьте внимательны и принудительно установите 29 февраля, если оно существует.
- Если Вы не нажали ни одной кнопки в течение нескольких минут во время мигания какого-либо значения, мигание прекращается и часы автоматически возвращаются в Режим Текущего времени.

9

- Если Вы не нажали ни одной кнопки в течение нескольких минут во время мигания какого-либо значения, мигание прекращается и часы автоматически возвращаются в Режим Текущего Времени.

#### РЕЖИМ СЕКУНДОМЕРА

В Режиме секундомера можно измерить полное и совокупное время. Диапазон измерения секундомером 59 минут, 59.99 секунд.

##### Измерение полного времени события

- Нажмите кнопку «С» для запуска секундомера.
- Нажмите кнопку «С» для остановки секундомера.
- Нажмите и удержите кнопку «С» для сброса секундомера в 00:00.00.

##### Измерение совокупного времени

- Нажмите кнопку «С» для запуска секундомера.

13

#### РЕЖИМ БУДИЛЬНИКА

Когда включена Функция Ежедневного Будильника, будильник звонит в течение 20 секунд в установленное время каждый день. Нажмите любую кнопку для остановки звукового сигнала. Когда включен Почасовой сигнал, он срабатывает в начале каждого часа. Важно, что будильник и Почасовой сигнал срабатывают на основе установки цифрового времени.

- Если Вы не нажали ни одной кнопки в течение нескольких минут в Режиме Будильника, часы автоматически возвращаются в Режим Текущего времени.

##### Установка будильника

- Нажмите и удержите кнопку «С» в Режиме Будильника пока не начнет мигать цифровое значение часа. Значение часа мигает, так как оно выбрано для установки.
- Нажмите кнопку «С» для перемещения мигающего значения из разряда в разряд в следующей последовательности. Часы Десятки минут Единицы минут Режим Будильника/Почасовой сигнал
- Достигнув Режима Будильника, Вы можете снова нажать на кнопку «С» для перехода мигающего значения в разряд часов.

10

- Нажмите кнопку «С» для остановки секундомера.

- Нажмите кнопку «С» опять чтобы совокупное время всех временных отрезков появилось на дисплее. Вы можете повторять шаги 2 и 3 столько раз сколько захотите.
- Нажмите и удержите кнопку «С» для сброса секундомера в 00:00.00.

#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

|  |  |
|--|--|
| Точность хода при нормальной температуре | +/-30 сек. в месяц   |
| Режим текущего времени                   | Час, минуты, секунды, «До полудня» / «После полудня».        |
| Цифровой дисплей                         | Час, минуты.   |
| Аналоговый циферблат                     | Переключение 12 и 24 часового формата представления времени. |
| Формат представления времени             |  |

14

- Нажмите кнопку «В» для увеличения мигающего значения. Удержание кнопки в нажатом состоянии позволяет изменять выбранное значение с высокой скоростью.
- Формат будильника (12- или 24-часовой) совпадает с форматом, выбранным в Режиме Текущего Времени.
- Когда Вы пользуетесь 12-часовым форматом, внимательно проследите, какое время Вы установили, до полудня или после полудня.
- Когда для установки выбран Будильник/Почасовой сигнал, нажмите кнопку «В» для включения и выключения этих сигналов в следующей последовательности: Оба вкл. Оба выкл. Только будильник Только часы. сигн.
- После завершения установки нажмите кнопку «С» для выбора Режима Будильника.
- Если Вы не нажали ни одной кнопки в течение нескольких минут во время мигания какого-либо разряда, мигание прекращается и часы автоматически переходят в Режим Текущего Времени.

##### Проверка будильника

Нажмите и удержите кнопку «В» в любом режиме для того чтобы раздался звуковой сигнал. Важно, что нажатие этой кнопки также используется для изменения режима.

11

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Режим даты              | Месяц, число, день недели.  |
| Календарная система     | Автокалендарь 28 дней в феврале.  |
| Режим звуковых сигналов | Ежедневный звуковой сигнал, индикация начала часа.                                  |
| Режим секундомера       |   |
| Режимы измерений        | Точность измерения 1/100 сек  |
| Прочее                  | Максимальный диапазон измерений 59 мин. 59,99 сек.                                  |
| Батарея питания         | Отдельные отрезки времени, время с накоплением.                                     |
| Срок службы             | Режим разных часовых поясов.  |
|                         | Одна батарея (тип SR-920W).   |
|                         | Около 3 лет из расчета ежедневное использование звукового сигнала в течение 20 сек. |

15

## **ИНФОРМАЦИЯ О ТОВАРЕ**

**Наименование:** часы наручные электронные /электронно-механические кварцевые  
(муж./жен.)

**Торговая марка:** CASIO

**Фирма изготовитель:** CASIO COMPUTER Co.,Ltd. (КАСИО Компьютер Ко. Лимитед)

**Адрес изготовителя:** 1-6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

**Импортер:** ООО «Касио», 127015, Россия, Москва, ул. Бутырская, д. 77

**Гарантийный срок:** 2 года

**Адрес уполномоченной  
организации для принятия  
претензий:** указан в гарантийном талоне